

(仮訳)

2023 年

外国貿易局告示

2023 年 第 1 回

世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書を発行する
茶の数量割当結果

2020 年商務省規程「2021 年から 2023 年までの茶の世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書発行における原則、方法、条件」により、茶の割当量を一年間に 3 回、年間 625 トンを限度とすると規定し、規定された原則、方法に従い、外国貿易局が割当申請資格者に対し輸入量を割当て、割当結果を公表すると規定した。外国貿易局が 2023 年第 1 回の割当において、茶の割当量 625 トンに対し、輸入量割当申請資格者の申請書提出期間を、2022 年 12 月 1 日から 16 日までの間としたことに従い、

今、外国貿易局は、世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書発行に当たり、割当申請者に対し 2023 年第 1 回茶の輸入量を割当てた。輸入実績があるグループの割当申請者は 22 社で、割当申請量は 9,124.50 トンとなり、割当限度量を超えているため、外国貿易局は申請者に対し 2022 年 6 月から遡った 36 ヶ月間の輸入実績に比例配分して割当てたが、それぞれの申請量を上限とする。又、一般グループの割当申請者は 162 社で、割当申請量は 29,478.50 トンとなり、割当限度量を超えているため、申請量に比例配分して割当てた。よって、外国貿易局長は、2020 年商務省規程「2021 年から 2023 年までの茶の世界貿易機関 (WTO) 農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書発行における原則、方法、条件」第 8 項に従い、下記のとおり割当結果を公表する。

第1項 2023 年第 1 回茶の輸入量の割当ては合計 624.983115 トンである。輸入実績があるグループに 437.499958 トン、一般グループに 187.483157 トンに分けて割当てた。

第2項 第 1 項に基づき、茶の輸入割当てを受けた者は下記の通りである。

(注 1) この日本語訳は、タイ政府による公式日本語訳ではなく、情報提供を目的に、JETRO Bangkok が作成した非公式なものです。正確性を保証するものではありませんので、本情報の採否はお客様のご判断をお願い申し上げます。万一、不利益を被る事態が生じましても、JETRO は責任を負うことができませんのでご了承ください。

(注 2) 原典については、商務省外国貿易局が 2023 年 1 月 20 日付で公布しており、下記に掲載されています。

<https://www.dft.go.th/th-th/Information/show-import-export-volume/ArticleId/25304/-WTO-2566-1-2566-1-2-3-4-5-6-7-8-9>

2.1 輸入割当てを受けた実績のあるグループ

	割当てを受けた者	割当てを受けた数量 (トン)
(1)	GREEN BROWN CO., LTD.	0.974575
(2)	KOBE-YA SHOKUHIN KOGYO CO., LTD.	1.102850
(3)	GLOBAL PREMIUM WINE CO., LTD.	4.978094
(4)	COFFEE CONCEPTS RETAIL CO., LTD.	4.044381
(5)	CAMEL COFFEE (THAILAND) CO., LTD.	0.166513
(6)	KAWAMI EN (THAILAND) CO., LTD.	0.583625
(7)	CHINA IMEX CO., LTD.	2.027594
(8)	TOYO SEIKAN (THAILAND) CO., LTD.	18.354831
(9)	THAI GOODLUCK INTERTRADE CO., LTD.	363.187869
(10)	NUTRISCENT COMPANY LIMITED	0.000394
(11)	BEVERAGE PRO CO., LTD.	1.118819
(12)	THREE HORSES TEA CO., LTD.	16.877175
(13)	PIRIYAPUL INTERNATIONAL LIMITED	2.215369
(14)	FOOD GRAVITY CO., LTD.	3.634006
(15)	JACOBS DOUWE EGBERTS TH CO., LTD.	0.547138
(16)	SRI CHOCK CHAI SUPERMARKET CO., LTD.	1.166856
(17)	ASIA NATURAL GROW SUPPLEMENT CO., LTD.	8.730663
(18)	S. G. FAR EASTERN LIMITED	0.126044
(19)	ESPRESSOMAN SUPPLY CO., LTD.	2.043956
(20)	ANNAPOLIS COMPANY LIMITED	1.815669
(21)	CEYLON TEA IMPORT LTD., PART.	3.017306
(22)	JIG EU LIMITED PARTNERSHIP	0.786231
	合計	437.499958

2.2 輸入割当てを受けた一般グループ

	割当てを受けた者	割当てを受けた数量 (トン)
(1)	KITJALAKSANA CO., LTD.	1.158980
(2)	KULWIWAT CO., LTD.	0.128983
(3)	GLOBAL FOOD PRODUCTS CO., LTD.	0.643044

(4)	GLOBAL OCEAN FOODS CO.,LTD.	1. 206401
(5)	CONNECT & GATHER CO.,LTD.	1. 206401
(6)	COSMIC CONCORD CORP.,LTD.	1. 206401
(7)	KATABIRA CO.,LTD.	1. 206401
(8)	KARUIZAWA CO., LTD.	1. 206401
(9)	KAWASHO FOODS (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(10)	KAORI CO.,LTD.	1. 206401
(11)	KHEE ENTERPRISE CO., LTD.	1. 206401
(12)	KURITO FOODS CO.,LTD.	1. 206401
(13)	K C INTERFOODS CO.,LTD.	1. 206401
(14)	KCG CORPORATION CO.,LTD.	1. 206401
(15)	CHEMICO INTER CORPORATION CO.,LTD.	0. 242500
(16)	KOWA-EMORI (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(17)	KOI THE (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(18)	JOMKLA CO.,LTD.	1. 206401
(19)	JOIN TO TREE CO.,LTD.	1. 206401
(20)	JOYPOLY CO.,LTD.	1. 206401
(21)	JUM CHUTIMA CO.,LTD.	1. 206401
(22)	J VALUE CO.,LTD.	1. 206401
(23)	JAO PROPERTIES CO.,LTD.	1. 206401
(24)	JEN TOSSAPORN CO.,LTD.	1. 206401
(25)	JFC (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(26)	CHAYA & CO. COMPANY LIMITED	1. 206401
(27)	SHUANG HOR ENTERPRISE (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(28)	TAE TEA GROUP (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(29)	CHA RAMING CO.,LTD.	1. 206401
(30)	SHIZUOKA ORGANIC MATCHA (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(31)	SHIMANE CO., LTD.	1. 206401
(32)	CHOTICHA CO.,LTD	1. 206401
(33)	SAGANO CO.,LTD.	1. 206401
(34)	CW IMPORT EXPORT (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(35)	SEA-TECH INTERTRADE COMPANY LIMITED	1. 206401
(36)	CRG MANUFACTURING COMPANY LIMITED	1. 206401
(37)	CRG INTERNATIONAL FOOD COMPANY LIMITED	1. 206401
(38)	ZENSEKAI RYOORI CO.,LTD.	1. 206401
(39)	CENTRAL FOOD RETAIL CO.,LTD.	1. 206401
(40)	CENTRAL RESTAURANTS GROUP CO.,LTD.	1. 206401
(41)	CYTECHASIA SOLUTION COMPANY LIMITED	0. 386948

(42)	DRINKING WITH JAMIE COMPANY LIMITED	1. 206401
(43)	DONKI (THAILAND) CO. ,LTD.	1. 206401
(44)	DARUMAS (THAILAND) CO. ,LTD.	1. 206401
(45)	DKSH PERFORMANCE MATERIALS (THAILAND) LTD.	1. 206401
(46)	DELICA (THAILAND) CO. ,LTD.	1. 206401
(47)	DELIZO CO. ,LTD.	1. 206401
(48)	DELICA FOODS CO. ,LTD.	1. 206401
(49)	THE PLANNER CO. ,LTD.	1. 206401
(50)	THE REFRESHER CO. ,LTD.	1. 206401
(51)	DAISHO (THAILAND) CO. ,LTD.	1. 206401
(52)	BAMBOO FOOD SERVICE CO. ,LTD.	1. 206401
(53)	THREE FOREST (THAILAND) CO. ,LTD.	1. 206401
(54)	THREE LEAF CO. ,LTD.	1. 206401
(55)	TOP ANGLE CO. ,LTD.	1. 206401
(56)	TEA FOR YOU (34U) CO. ,LTD.	0. 152789
(57)	T. HASEGAWA (SOUTH EAST ASIA) CO. ,LTD.	1. 206401
(58)	TD FOOD AND BEVERAGE CO. ,LTD.	1. 206401
(59)	TEA THE CHA BAKERY CO. , LTD.	1. 206401
(60)	TEVAPHAN (TAN SEE SENG) CO. ,LTD.	1. 206401
(61)	TOKIWA CO. ,LTD.	1. 206401
(62)	THAI GREEN NATION CORPORATION CO. ,LTD.	1. 206401
(63)	THAI JAPAN GREEN TEA CO. ,LTD.	1. 206401
(64)	THAI ISHIMITSU CO. ,LTD.	1. 206401
(65)	THAI OOI YAMAMOTO CO. ,LTD.	1. 206401
(66)	THAI HEALTH PRODUCT CO. ,LTD.	1. 206401
(67)	THAI GLICO CO. ,LTD.	1. 206401
(68)	THAI BRILLIANT TASTE CO. ,LTD.	1. 206401
(69)	NORTE CO. ,LTD.	1. 206401
(70)	NICHI DRINKS CO. , LTD.	1. 206401
(71)	NISHIHARA SHOKAI (THAILAND) CO. ,LTD.	0. 180206
(72)	NEXTEA CO. ,LTD.	1. 206401
(73)	BANGKOK BEER AND BEVERAGES CO. ,LTD.	1. 206401
(74)	BATHHOUSE CO. ,LTD.	1. 206401
(75)	AUNTIE HOUSE CO. ,LTD.	1. 206401
(76)	BE KOON (THAILAND) CO. ,LTD.	1. 206401
(77)	BEGAN FOOD CO. ,LTD.	1. 206401
(78)	BKY FOOD GROUP CO. ,LTD.	1. 206401
(79)	BPM 59 CO. ,LTD.	1. 206401

(80)	AUNG EUN CHUN TEA CO.,LTD.	1. 206401
(81)	PROCESS ENGINEERING SUPPLY CO.,LTD.	1. 206401
(82)	PRESERVED FOOD SPECIALTY CO.,LTD.	1. 206401
(83)	PREMIUM FOOD CO.,LTD.	1. 206401
(84)	PRIMO FOOD AND BEVERAGE CO.,LTD.	1. 206401
(85)	PINNACLE GASTRO CO.,LTD.	1. 206401
(86)	P R TRADING AND RESOURCES CO.,LTD.	1. 206401
(87)	P & P FOOD PRODUCTS CO.,LTD.	1. 206401
(88)	P. SANG UDOM TRADING CO.,LTD.	1. 206401
(89)	PCG COFFEE CO.,LTD.	1. 206401
(90)	PTF INTER TEA CO.,LTD.	1. 206401
(91)	PEABERRY THAI CO., LTD.	1. 206401
(92)	FLOWERYBEAN COMPANY LIMITED.	1. 206401
(93)	FATHER & FATHER CO.,LTD.	1. 206401
(94)	FOOD GALLERY CO.,LTD.	1. 206401
(95)	FOOD AND DRINK INTERNATIONAL CO.,LTD.	1. 206401
(96)	FOODS CLASSIC CO.,LTD.	1. 206401
(97)	FIRST MOVER CO.,LTD.	1. 206401
(98)	FIRST SWALLOW GROUP CO., LTD.	1. 206401
(99)	MAHA ALPINE CO.,LTD.	1. 206401
(100)	MATSU CO.,LTD.	1. 206401
(101)	MATSUE 2022 CO., LTD.	1. 206401
(102)	MY FUKU MATCHA CO.,LTD.	1. 206401
(103)	MYCHA CO.,LTD.	1. 206401
(104)	MARUZEN FOODS (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(105)	MARUYU (THAILAND) CO.,LTD.	0. 161233
(106)	MIKAWA CO.,LTD.	1. 202614
(107)	MITSUI AND COMPANY (THAILAND) CO.,LTD.	1. 206401
(108)	MINORI TRADING (THAILAND) CO., LTD.	1. 206401
(109)	MILLARY CO.,LTD.	1. 202614
(110)	MEEJAI STUDIO CO.,LTD.	1. 206401
(111)	MAKETASTE CO.,LTD.	1. 206401
(112)	MELTY VANILLA CO.,LTD.	1. 202614
(113)	YANET ASIA PTE CO., LTD.	1. 206401
(114)	UCC K2 CO., LTD.	1. 206401
(115)	UNIKA GROUP THAI CO.,LTD.	1. 134090
(116)	UNION. P. CO.,LTD.	1. 206401
(117)	LUAN CO.,LTD.	1. 206401

(118)	LONG LASTING CO., LTD.	1. 206401
(119)	WANRAT NAMSIANG CO., LTD.	1. 206401
(120)	WINNER GROUP ENTERPRISE PLC.	1. 206401
(121)	WIMAN AIR CO., LTD.	1. 202614
(122)	WEALTH ENGINEER CO., LTD.	1. 206401
(123)	SOMSAKSRI CO., LTD.	1. 206401
(124)	SIAM HOTEI CO., LTD.	1. 206401
(125)	CENTRAL DEPARTMENT STORE LTD.	1. 110720
(126)	SINGHA PARK CHIANGRAI CO., LTD.	1. 206401
(127)	YONGCHOENG ORIENTAL CO., LTD.	0. 643044
(128)	ABUNDANT EMINENT (THAILAND) LTD.	1. 206401
(129)	HONEST TRADING CO., LTD.	1. 206401
(130)	OPTIFLEX SC (THAILAND) CO., LTD.	1. 206401
(131)	ALL JAPAN CO., LTD.	1. 206401
(132)	ALPHA SCIENCE CO., LTD.	1. 206401
(133)	AJITRADE (THAILAND) COMPANY LIMITED	1. 206401
(134)	RG FOOD INTERNATIONAL CO., LTD.	1. 206401
(135)	ICHIGO ICHIE 2022 CO., LTD.	1. 206401
(136)	ITO EN (THAILAND) CO., LTD.	1. 206401
(137)	IM THONGBAI COMPANY LIMITED	1. 206401
(138)	AEON (THAILAND) COMPANY LIMITED	1. 206401
(139)	E & K VENTURES CO., LTD.	1. 206401
(140)	E & W INTERNATIONAL COMPANY LIMITED	1. 158975
(141)	UBER SUCCESS CO., LTD.	1. 206401
(142)	EKSANG HOLDINGS CO., LTD.	1. 206401
(143)	ATP INTERNATIONAL TRADING CO., LTD.	1. 206401
(144)	N. R. K. ENTERPRISE CO., LTD.	1. 206401
(145)	M ARISE INTERTRADE CO., LTD.	1. 206401
(146)	M OOTOYA (THAILAND) CO., LTD.	1. 206401
(147)	M. A. I. F. INGREDIENTS CO., LTD.	1. 206401
(148)	M. A. I. F. TRADING CO., LTD.	1. 206401
(149)	SNSS FOOD AND BEVERAGE CO., LTD.	1. 206401
(150)	AESTHETIC ZECRET (AT-ZE) CO., LTD.	1. 206401
(151)	ABBRA CORPORATION LIMITED	1. 206401
(152)	ORIENTAL TREE CO., LTD.	1. 206401
(153)	OHARA CHEMICALS (THAILAND) CO., LTD.	1. 206401
(154)	AIYA (THAILAND) CO., LTD.	1. 206401
(155)	HEALTHY HO CO., LTD.	1. 206401

(156)	HIGH ANGLE CO., LTD.	1.206401
(157)	CHEM SOURCES LIMITED PARTNERSHIP	0.643044
(158)	CHIANGRAI P. S. INTERTRADING LIMITED PARTNERSHIP	1.206401
(159)	SUN INTERTRADE LIMITED PARTNERSHIP	1.206401
(160)	BEMALA LIMITED PARTNERSHIP	1.206401
(161)	PUN PUN PREMIX INNOCATIVE LIMITED PARTNERSHIP	1.206401
(162)	MIKA LIMITED PARTNERSHIP	1.206401
	合計	187.483157

第3項 第2項により割当てを受けた者は、外国貿易局に対し、世界貿易機関（WTO）農業協定による義務に基づく割当内関税支払い権利取得証明書を取得し、輸入時に関税局に提示するために2023年12月31日まで割当内関税支払い権利取得証明書を使用することが可能。

以上を現在より適用する。

2023年1月20日公布

—署名—

(ロンナロン・プーンピパット)

外国貿易局長